

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THỊ XÃ HOÀNG MAI  
TỈNH NGHỆ AN  
Số: 02/2023/QĐST-DS**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Hoàng Mai, ngày 10 tháng 02 năm 2023**

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào các Điều 26; 48; 212; 213 và Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự;  
Căn cứ các Điều 463; 466; 275; 280 và Điều 288 - Bộ luật dân sự năm 2015;  
Căn cứ Điều 91 Luật các tổ chức tín dụng;  
Căn cứ Điều 13 Nghị quyết số 01/2019/NQ- HĐTP ngày 11/01/2019 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao;  
Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12; khoản 7, khoản 9 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội;  
Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 02 tháng 02 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 51/2022/TLST- DS ngày 06 tháng 12 năm 2022.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng N

Địa chỉ trụ sở: Số A đường L, phường T, quận B, thành phố Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V – Chức vụ: Tổng giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền: Đặng Minh Á – Chức vụ: Phó Giám đốc Ngân hàng N – Chi nhánh thị xã H, Nghệ An.

(theo quyết định uỷ quyền thực hiện quyền, nghĩa vụ tố tụng và thi hành án số: 2665/QĐ-NHNo-PC ngày 01/12/2022 của Tổng Giám đốc Ngân hàng N)

Người được uỷ quyền lại: Ông Nguyễn Bá B – Chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng N – Chi nhánh thị xã H, Nghệ An – Phòng giao dịch Bắc H.

(Theo Giấy uỷ quyền tham gia tố tụng dân sự và thi hành án dân sự số: 43/NHNoHM-GUQ ngày 30/01/2023 của Giám đốc Ngân hàng N – Chi nhánh thị xã H, tỉnh Nghệ An, thay thế Giấy uỷ quyền tham gia tố tụng dân sự và thi hành án dân sự số: 150/QĐ-NHNoHM-GUQ ngày 11/10/2022 của Giám đốc Ngân hàng N - Chi nhánh thị xã H, tỉnh Nghệ An).

- **Bị đơn:** Ông Hồ Đức N, sinh năm 1962.

Bà Hồ Thị H, sinh năm 1968.

Đều trú tại: Thôn A, xã Q, thị xã H, tỉnh Nghệ An.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

**2.1.** Ông Hồ Đức N và bà Hồ Thị H có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng N tổng số tiền nợ gốc và tiền lãi trong hạn, lãi quá hạn tạm tính đến hết ngày 02/02/2023 là 88.005.206 đồng (tám mươi tám triệu, không trăm linh năm nghìn, hai trăm linh sáu đồng), trong đó số tiền nợ gốc 75.000.000 đồng (bảy mươi lăm triệu đồng), tiền lãi trong hạn là 8.549.384 đồng (tám triệu, năm trăm bốn mươi chín nghìn, ba trăm tám mươi tư đồng), tiền lãi quá hạn tính đến hết ngày 02/02/2023 là 4.455.822 đồng (bốn triệu, bốn trăm năm mươi lăm nghìn, tám trăm hai mươi hai đồng) theo Hợp đồng tín dụng số 3642-LAV-201906641 và phụ lục hợp đồng nhận tiền vay và định kỳ trả nợ kèm theo hợp đồng tín dụng.

**2.2.** Kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm (ngày Tòa án ra quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự), ông Hồ Đức N, bà Hồ Thị H còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng đã ký kết cho đến khi thanh toán xong số tiền này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng N thì lãi suất mà ông N, bà H vẫn phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng N theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng N.

**2.3.** Về án phí: Bà Hồ Thị H thỏa thuận chịu 1.100.065 đồng (một triệu, một trăm nghìn, không trăm sáu mươi lăm đồng) án phí DSST.

Ông Hồ Đức N được miễn tiền án phí.

Trả lại cho Ngân hàng N số tiền tạm ứng án phí 2.103.000 đồng (hai triệu, một trăm linh ba nghìn đồng) mà Ngân hàng N đã nộp theo biên lai thu tiền số 0003640 ngày 06/12/2022 tại chi cục thi hành án dân sự thị xã Hoàng Mai.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Đương sự;
- VKSND thị xã Hoàng Mai;
- TAND tỉnh Nghệ An;
- Chi cục THADS thị xã Hoàng Mai;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

(*đã ký*)

**Lê Văn Diên**